

147

Undervisningsministeriet. København, den 29. december 1958.

- a. Ændringsforslag til forslag til finanslov for finansåret 1959-60 § 20.
- b. XV. D. 3. Det danske Sprog- og Litteraturselskab. Som nyt litra. Eftersuppleringsarbejde med henblik på et kommende supplement til Ordbog over det danske Sprog 28 400 kr.
som 1. del af en tre-årig bevilling på 28 400 kr. årlig.
- c. På tillægsbevillingsloven for finansåret 1955-56 (jfr. finansudvalgets skrivelse af 21. februar 1956, aktstykke nr. 170) blev der ad finanslovkonto § 20 XV. D. 3. Det danske Sprog- og Litteraturselskab, som 1. del af en 4-årig bevilling på i alt 95 150 kr. stillet et beløb af 23 600 kr. til rådighed for selskabet til udførelsen af det nødvendige eftersuppleringsarbejde med henblik på et kommende supplement til Ordbog over det danske Sprog. En tilsvarende bevilling blev stillet til rådighed af Carlsbergfondet.

Eftersuppleringsarbejdet ønskedes udført, fordi kvaliteten af de første bind af Ordbog over det danske Sprog er så meget ringere end de senere binds kvalitet, at en egalisering er nødvendig. De første — navnlig de fire første — bind er således baseret på et seddelmateriale, der må karakteriseres som meget mangelfuldt. Dels har det været af utilstrækkeligt omfang, og dels er mange citater, bl. a. fra Blichers og H. C. Andersens værker, gengivet i uværdig form, idet de er udskrevet på grundlag af tredjerangsudgaver. Et eftersuppleringsarbejde måtte under alle omstændigheder foretages, og man fandt det naturligt at lade det udføre, medens der stadig er eksemplarer af ordbogen til salg i boghandelen, og medens der er mulighed for til det omhandlede arbejde at drage fordel af en af de hidtidige redaktørers fortrolighed med værket.

Igennem de fire år, bevillingen har været ydet, er indsamlingsarbejdet blevet foretaget i henhold til planerne, men der står dog stadig en del arbejde tilbage inden for de tre hovedområder, man har koncentreret sig om: 1. Det almindelige ordforråd i tiden 1750-1800. 2. Det almindelige ordforråd i tiden 1920-50 og 3. Fremmedordene. Arbejdet vil imidlertid blive tilendebragt i løbet af den 3 års periode, for hvilken bevilling nu søges.

Udgifterne til arbejdets udførelse er kalkuleret til at andrage ca. 56 800 kr. årligt, hvilket beløb fordeler sig således:

Redaktør J. Glahder	26 868 kr. 00 øre
cand. mag. A. Hansson	15 348 - 00 -
Medhjælp	13 043 - 25 -
Feriegodtgørelse	847 - 81 -
Kartotekmateriale	650 - 00 -
	<hr/>
	56 757 kr. 06 øre

Carlsbergfondet har givet tilsagn om en bevilling på halvdelen af dette beløb eller 28 400 kr. årlig i 3 år under forudsætning af, at staten stiller en bevilling af samme størrelse til rådighed. Fondets direktion har tilkendegivet Det danske Sprog- og Litteraturselskab, at man lægger vægt på, at den resterende del af indsamlingsarbejdet allerede nu bliver tilrettelagt således, at det kan være definitivt afsluttet ved udgangen af 3 års perioden.